



## Voorgerechten

1.	Gegrilde spare-ribs "barbecue" .....	5,80€
3.	Gefrituurde garnalen met zoetzure saus .....	4,70€
4.	Garnalen met geroosterd brood en sesam .....	4,50€
6.	Gefrituurde Won Ton .....	2,90€
7.	Gestoomde varkensvlees jes (Siu-Mai) (trage levering) .....	4,60€
8.	Kroepoek .....	2,00€
9A.	Keizer Loempia (vietnamees gourmet) (3 un) .....	3,20€
9B.	Vegetarische Loempia (chinese) (1 un) .....	2,20€
9D.	Gefrituurde Kippenvleugels met zout en peper.....	3,90€
10.	Kip Spies (2 un) .....	3,10€
11.	Garnalen Spies (2 un) .....	4,70€
16.	<b>"Hors d'Oeuvres"</b> ,gemengde voorgerechten (voorgesteld voor 2 of 3 pers) .....	15,90€
	omvat voorgerechten #1, #3, #4, #6 & #9A	
60B.	Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/4 .....	11,50€
60.	Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/2 .....	18,00€



## Soepen

21.	Won Ton soep .....	2,60€
22.	Krabsoep met mais .....	2,30€
23.	Kippensoep met mie .....	2,30€
24.	Kippensoep met mais .....	2,30€
25.	Kippensoep met champignons .....	2,30€
26.	Pikante en zure soep (J) .....	2,30€
	Tomaat en eiersoep .....	2,30€



hoofdgerechten zijn exclusief rijst, bamie, pommes frites,  
gelieve afzonderlijk te bestellen



GoldenGarden



albufeira



## Kipgerechten

30.	Kip, garnalen met cashew noten, bamboescheuten en chinese champignons....	9,30€
31.	Kip met bamboescheuten en chinese champignons.....	8,50€
32.	Kip in pikant Szechuan saus JJ .....	8,50€
33.	Kip met Amandelen .....	8,50€
34.	Gefrituurde Kip met Citroensaus .....	8,40€
35.	Gefrituurde Kip met Sinasapplesaus .....	8,40€
36.	Gefrituurde Kip in Zoetzure saus .....	8,50€
37.	Kip in Oesternsaus (best zout) .....	8,50€
38.	Kip met Verse Ananas (zoet en fruitig) .....	8,60€
39.	Kip Tjap Tjoy .....	8,50€
40.	Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant) J .....	8,90€
40A	Gefrituurde Krokante Kip, droog met zout en peper .....	8,90€
41.	Kip in Kerriesaus J .....	8,50€
41A	Kip in Kerriesaus (geen groenten) J .....	8,70€
42.	Kip met Champignons .....	8,50€
43.	Kip in Satay pindasaus, op steen geserveerd (chinese lichte pindasaus) .....	9,20€
45.	Kip met Cashew noten .....	8,90€
46.	Kip met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd J .....	9,20€
47.	Kip met Gember, Uien en Lente-Uitjes, op steen geserveerd.....	9,20€
49.	Kip pikant, Mongoolse stijl, op steen geserveerd J .....	9,20€



## Garnalen

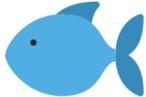
50.	Garnalen met bamboescheuten en chinese champignons .....	9,40€
51.	Garnalen in Oesternsaus (best zout) .....	9,40€
53.	Garnalen in pikant Szechuan saus JJ .....	9,40€
54.	Gefrituurde Garnalen in Zoetzure saus .....	9,50€
55.	Garnalen Tjap Tjoy .....	9,40€
56.	Garnalen met Cashew noten .....	9,70€
57A.	Garnalen met Verse Ananas (zoet en fruitig) .....	9,80€
58.	Gefrituurde Krokante Garnalen, droog met zout en peper .....	9,90€
58A.	Garnalen in Kerriesaus J .....	9,90€
59.	Garnalen pikant, Mongoolse stijl, op steen geserveerd J .....	9,90€
59A.	Garnalen met Gember, Uien en Lente-Uitjes, op steen geserveerd .....	9,90€
59B.	Garnalen met Knoflook, op steen geserveerd .....	9,90€
59C.	Garnalen met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd J ...	9,90€

**Eend**

60B.	Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/4 .....	11,50€
60.	Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/2 .....	18,00€
61.	Geroosterde eend met Sinapsaaplesaus .....	9,20€
62.	Geroosterde eend met Ananas .....	9,20€
63.	Geroosterde eend met Barbecued saus (Char-Siu) .....	9,20€
64.	Geroosterde eend met pikant Szechuan saus JJ .....	9,20€
65.	Eend Tjap Tjoy .....	9,20€
66.	Eend met Gember, Uien en Lente-Uitjes, op steen geserveerd .....	9,50€
67.	Geroosterde eend Kantonese stijl (zoetzure) .....	9,20€
69.	Eend met bamboescheuten en chinese champignons .....	9,30€
69A.	Eend met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd JJ .....	9,90€

**Rundvlees**

70.	Gefrituurde Krokante Rundvlees, droog met zout en peper.....	9,30€
71.	Gefrituurde Krokante Rundvlees met Peking saus (zoetzure en pikant) JJ .....	9,30€
72.	Rundvlees in Kerriesaus JJ .....	9,30€
72A.	Rundvlees in Kerriesaus (geen groenten) JJ .....	9,50€
73.	Rundvlees pikant, Mongoolse stijl, op steen geserveerd JJ .....	10,50€
74.	Rundvlees Kantonees stijl, op steen geserveerd (lichte zoetzure met sojasaus) .....	10,20€
75.	Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd JJ ..	10,50€
76.	Rundvlees met bamboescheuten en chinese champignons .....	9,30€
77.	Rundvlees Tjap Tjoy .....	9,00€
78A.	Rundvlees met Uien .....	9,00€
78B.	Rundvlees met Champignons .....	9,00€
78C.	Rundvlees in Oesternsaus (best zout) .....	9,00€
79.	Rundvlees in Satay pindasaus, op steen geserveerd (chinese lichte pindasaus).....	10,50€
79A.	Rundvlees met pikant Szechuan saus JJ .....	9,00€



95.	Inktvis met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd JJ .....	8,90€
96.	Inktvis Tjap Tjoy .....	8,30€
97.	Inktvis met pikant Szechuan saus JJ .....	8,30€



## Varkenvlees

80.	Babi Pangang	8,80€
83.	Gegrild Varkenvlees Kantonees Barbecue	8,50€
84.	Varkenvlees met pikant Szechuan saus	8,20€
85.	Varkenvlees Tjap Tjoy	8,20€
86.	Gefrituurde Varkenvlees in Zoetzure saus	8,50€
87.	Varkenvlees met bamboescheuten en chinees champignons	8,50€



## Omelet

105.	Fu-Yong Omelet met Varkenvlees of Rundvlees of Kipgerechten of Garnalen	6,90€
106.	Omelet met Varkenvlees of Rundvlees of Kipgerechten of Garnalen	8,50€
106A.	Eenvoudige of Vegetarische Omelet	6,50€



## Miegerechten-Nasi

107.	Speciaal Bami, Golden Garden stijl (garnalen, kip en varkenvlees barbecued)	8,60€
108.	Bami met Garnalen	8,50€
109.	Bami met Kip	7,90€
110.	Bami met Rundvlees	8,30€
111.	Bami met Varkenvlees	7,90€
112.	Mie Hoen Singaporese stijl (garnalen en varkenvlees barbecued met kerrie)	8,50€
113.	Bami met Varkenvlees kantonees barbecued	7,90€
114.	Bami met Groenten	5,60€
115.	Bami Eenvoudige	4,50€
123.	Witte Rijst	1,90€
124.	Nasi met ei	2,30€
125.	Nasi met Kip	7,90€
126.	Nasi met Varkenvlees	7,90€
127.	Nasi met Rundvlees	8,40€
128.	Nasi met Garnalen	8,50€
129.	Nasi Speciaal, Yong-Chow stijl (garnalen, varkenvlees kantonees)	7,50€
129A.	Nasi Singaporese stijl (garnalen, varkenvlees kantonees met kerrie)	7,90€
130.	Frietjes (pommes frites)	2,30€
131.	Nasi met groenten	6,00€



## Groenten

140.	Salade Eenvoudige .....	2,95€
144.	Tjap Tjoy .....	6,00€
145.	Tofu met Chinese kool ("Bok-Choey") .....	7,50€
146.	Bamboescheuten en chinese Champignons .....	6,90€
147.	Roergebakken Tauge .....	6,90€
148.	Chinese kool ("Bok-Choey") .....	6,50€
149.	Tjap Tjoy in Kerriesaus  .....	6,90€
150.	Tjap Tjoy in pikant saus  .....	6,90€



## Kindermenu

MA.	Gefrituurde Kip Ballens met Nasi of Frietjes .....	6,20€
MB.	Gefrituurde gesneden Kippenborst met Nasi of Frietjes .....	6,20€
ME.	Gefrituurde Kippenvleugels met Nasi of Frietjes .....	6,20€



## Specialiteiten

160.	Gelukkige familie, gemengd vlees met sojasaus .....	8,90€
162.	Garnalen Tygar wijze, op steen geserveerd .....	16,80€
169.	Speciaal kerrie (Garnalen, Rundvlees en Varkenvlees barbecued)  .....	10,50€



## Gecombineerd Menu

Menu voor 2 personen	Totale prijs (niet per persoon):	36€
<b>Voorgrt:</b> 1x Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus  1/4		
<b>Hoofd:</b> 1x Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd  1x Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant)  Nasi met ei		
<b>Gratis:</b> 2x Eenvoudig ijs of Banana gebakken met siroop (kan individueel kiezen)		

Menu voor 3 personen	Totale prijs (niet per persoon):	54€
<b>Soepen:</b> 3x Kippensoep met mais		
<b>Voorgrt:</b> 1x Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus  1/2		
<b>Hoofd:</b> 1x Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd  1x Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant)  1x Kip in Kerriesaus 		



1x Bami met Groenten

Nasi met ei

**Gratis:** 3x Eenvoudig ijs of Banana gebakken met siroop (kan individueel kiezen)**Menu voor 4 personen****Totale prijs (niet per persoon):**

72€

**Soepen:** 4x Kippensoep met mais**Voorgrt:** 1x Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/2**Hoofd:** 1x Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd ↗

1x Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant) ↗

1x Kip in Kerriesaus ↗

1x Gegrild Varkenvlees Kantonees Barbecue (Char-Siu)

1x Bami met Groenten

Nasi met ei

**Gratis:** 4x Eenvoudig ijs of Banana gebakken met siroop (kan individueel kiezen)**Menu voor 5 personen****Totale prijs (niet per persoon):**

90€

**Soepen:** 5x Kippensoep met mais**Voorgrt:** 1x Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/2**Hoofd:** 2x Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd ↗

1x Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant) ↗

1x Kip in Kerriesaus ↗

1x Gegrild Varkenvlees Kantonees Barbecue (Char-Siu)

1x Bami met Groenten

Nasi met ei

**Gratis:** 5x Eenvoudig ijs of Banana gebakken met siroop (kan individueel kiezen)**Menu voor 6 personen****Totale prijs (niet per persoon):**

114€

**Voorgrt:** 2x "Hors d'Oeuvres", gemengde voorgerechten**Voorgrt+:** 2x Knappering geroossterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/2**Hoofd:** 2x Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd ↗

1x Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant) ↗

2x Kip in Kerriesaus ↗

1x Gegrild Varkenvlees Kantonees Barbecue (Char-Siu)

1x Bami met Groenten

Nasi met ei

**Gratis:** 6x Eenvoudig ijs of Banana gebakken met siroop (kan individueel kiezen)

**Menu voor 7 personen****Totale prijs (niet per persoon):**

133€

<b>Voorgrt:</b>	2x "Hors d'Oeuvres", gemengde voorgerechten
<b>Voorgrt+:</b>	2x Knapperig geroosterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/2
<b>Hoofd:</b>	2x Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd 2x Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant) 2x Kip in Kerriesaus
	1x Gegrild Varkenvlees Kantonees Barbecue (Char-Siu)
	1x Bami met Groenten
	Nasi met ei
<b>Gratis:</b>	7x Eenvoudig ijs of Banana gebakken met siroop (kan individueel kiezen)

**Menu voor 8 personen****Totale prijs (niet per persoon):**

152€

<b>Voorgrt:</b>	3x "Hors d'Oeuvres", gemengde voorgerechten
<b>Voorgrt+:</b>	2x Knapperig geroosterde eend m/ pannakeoek, uien en HoiSangsaus 1/2
<b>Hoofd:</b>	2x Rundvlees met Paprika, pikante in zwarte bonensaus, op steen geserveerd 2x Gefrituurde Krokante Kip met Peking saus (zoetzure en pikant) 2x Kip in Kerriesaus
	2x Gegrild Varkenvlees Kantonees Barbecue (Char-Siu)
	2x Bami met Groenten
	Nasi met ei
<b>Gratis:</b>	8x Eenvoudig ijs of Banana gebakken met siroop (kan individueel kiezen)

**Speciaal Menu**

(voorgesteld voor 2 of 3 personen)

<b>MENU A</b>	<b>29,50€</b>	<b>MENU B</b>	<b>29,50€</b>
Geroosterde eend met Barbecued saus (Char-Siu) Gefrituurde Kip in Zoetzure saus Rundvlees in Kerriesaus Kip met Amandelen Nasi met Ei en Frietjes		Geroosterde eend Kantonees stijl (zoetzure) Gefrituurde Krokante Kip (zoetzure en pikant) Rundv. m/ bamboe en chinese champignons Varkenvlees in pikant Szechuan Nasi met Ei en Frietjes	
<b>MENU C</b>	<b>29,50€</b>	<b>MENU D</b>	<b>29,50€</b>
Geroosterde eend met Sinapsaaplesaus Gefrituurde Kip met Citroensaus Rundvlees in Oesternsaus Varkenv. m/ bamboe en chinese champignons Nasi met Ei en Frietjes		Geroosterde eend met Barbecued saus (Char-Siu) Gefrituurde Kip in Zoetzure saus Rundvlees met Uien Garnalen Tjap Tjoy Nasi met Ei en Frietjes	



## Bebidas/Drinks

### Cerveja/Beer

<b>200.</b>	<b>Super Bock (bottle).....</b>	2,20€
<b>200.</b>	<b>Sagres (bottle) .....</b>	2,20€
<b>208.</b>	<b>Tsingtao (chinesa/chinese)..</b>	3,00€
<b>244.</b>	<b>Corona Extra.....</b>	3,70€
<b>2002.</b>	<b>Imperial/<i>Small Draft Beer</i> .....</b>	1,80€
<b>2003</b>	<b>Caneca/<i>Large Draft Beer</i> .....</b>	3,60€
<b>9999.</b>	<b>Caneca Panaché/<i>Large Shandy</i></b>	3,60€
<b>9998.</b>	<b>Panaché/<i>Small Shandy</i> .....</b>	1,80€

### Sidra/Cider

<b>243A.</b>	<b>Large Magners .....</b>	5,80€
<b>243B.</b>	<b>Somersby.....</b>	3,60€
<b>243C.</b>	<b>Large Kopparberg .....</b>	5,80€

### Refrigerantes/Soft Drinks

<b>199.</b>	<b>Ice Tea.....</b>	2,20€
<b>201.</b>	<b>Água/Mineral Water 0,50 Litre....</b>	1,40€
<b>201B</b>	<b>Água/Mineral Water 1,50 Litre....</b>	2,90€
<b>203.</b>	<b>Coke/Fanta/7up/Sprite(0,33L can)</b>	2,30€
<b>203A</b>	<b>Large/Pint Coke/Fanta(Sprite</b>	2,60€
<b>205.</b>	<b>Tónica/Tonic Water .....</b>	2,50€
<b>202A.</b>	<b>Glass of Milk/Copo de Leite .....</b>	1,60€
<b>206A</b>	<b>Sumo Natural/<i>Fresh Orange</i>.....</b>	2,80€
<b>206B</b>	<b>Large Fresh Orange (pint) .....</b>	4,50€
<b>207.</b>	<b>GingerAle.....</b>	2,50€
<b>239.</b>	<b>Taça de Vinho/<i>Glass of Wine</i></b>	2,90€
<b>245.</b>	<b>Smirnoff Ice.....</b>	4,50€
<b>9997.</b>	<b>Sangria Large.....</b>	12,50€
<b>9996.</b>	<b>Sangria 1/2.....</b>	7,80€

### Vinho Branco/White Wine

<b>300.</b>	<b>Adega da Vila House Wine</b>	9,90€
<b>301.</b>	<b>Adega da Vila House Wine 1/2</b>	6,00€
<b>306.</b>	<b>BSE (<i>dry</i>).....</b>	13,30€
<b>307.</b>	<b>BSE (<i>dry</i>) 1/2.....</b>	7,90€
<b>314.</b>	<b>Pinot Grigio.....</b>	14,30€
<b>320.</b>	<b>Planalto (<i>dry</i>).....</b>	13,90€
<b>321.</b>	<b>Planalto (<i>dry</i>) 1/2.....</b>	8,90€
<b>329.</b>	<b>Grandjó (<i>half sweet</i>).....</b>	14,30€

### Vinho Tinto/Red Wine

<b>300.</b>	<b>Adega da Vila House Wine</b>	9,90€
<b>301.</b>	<b>Adega de Vila House Wine 1/2</b>	6,00€
<b>310.</b>	<b>Dão "Caves Velhas".....</b>	13,50€
<b>312.</b>	<b>Duas Quintas (Douro).....</b>	28,00€
<b>313.</b>	<b>Duas Quintas (Douro) 1/2.....</b>	15,00€
<b>324.</b>	<b>Romeira "Caves Velhas".....</b>	14,50€
<b>325.</b>	<b>Romeira "Caves Velhas" 1/2....</b>	8,50€
<b>328.</b>	<b>Borba Reserva.....</b>	28,00€
<b>330.</b>	<b>Cartuxa Colheita.....</b>	39,00€

### Vinho Verde/Green Wine

<b>308.</b>	<b>Casal Garcia.....</b>	10,80€
<b>309.</b>	<b>Casal Garcia 1/2 .....</b>	6,70€

### Vinho Rosé/Rose Wine

<b>326.</b>	<b>Mateus Rosé.....</b>	12,70€
<b>327.</b>	<b>Mateus Rose 1/2 .....</b>	7,90€

### Espumante/Champagne

<b>Prosecco.....</b>	19,50€
----------------------	--------

## Whisky-Aperitv./Whisky-App.

221.	Barcadi.....	4,30€
224.	Gin.....	4,30€
225.	BrandyMel.....	3,90€
226.	Jonnie Walker.....	4,20€
232.	Vodka.....	4,30€
233.	Porto.....	3,80€
234.	Logan'12.....	5,20€
235.	Whisky.....	4,20€
236.	Martini(Bianco/Rosso/Dry).....	3,50€



Qualquer Aperitivo Misturado c/ Refrigerante +0,50€

All Appetizers mixed with any soft drink +0,50€

## Outros/Others

334.	Whisky Velho/Old Whisky.....	8,00€
335.	Southern Comfort (Liqueur).....	6,00€
336.	Disaronno (Liqueur).....	6,00€
337.	Cointreau (Liqueur).....	6,00€
338.	Drambuie.....	6,00€
339.	Martel (Cognac).....	8,00€
340.	Remy Martin (Cognac) .....	8,00€
217.	Sake.....	2,50€
219.	Tia Maria.....	4,50€
220.	Baileys.....	4,50€
241.	Malibu.....	4,50€
242.	Brandy.....	4,20€
246.	Redbull.....	3,50€

